

Súd: Krajský súd Banská Bystrica  
Spisová značka: 15Co/100/2015  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6614210225  
Dátum vydania rozhodnutia: 20. 04. 2016  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Jaroslav Mikulaj  
ECLI: ECLI:SK:KSBB:2016:6614210225.1

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Krajský súd v Banskej Bystrici, v senáte zloženom z predsedu senátu JUDr. Jaroslava Mikulaja a sudcov JUDr. Jaroslava Galla a JUDr. Klaudie Koskovej, v právnej veci navrhovateľa PROFI CREDIT Slovakia, s. r. o., so sídlom Pribinova 25, Bratislava, IČO: 35 792 752, zast. Advokátska kancelária JUDr. Andrea Cviková, s.r.o., so sídlom Kubániho 16, 811 04 Bratislava, proti odporkyni Q. T., nar. XX.XX.XXXX, bytom X. T. XXX/XX, L., za účasti vedľajšieho účastníka na strane odporkyne VŠEOBECNÁ OCHRANA PRÁV SPOTREBITEĽOV, občianske združenie, so sídlom Šafárikovo nám. 7, 811 02 Bratislava, IČO 42 362 962, zast. JUDr. Bohdanom Jakubisom, advokátom, Dobrovičova 13, 811 01 Bratislava, o zaplatenie 533,65 eur s príslušenstvom, na odvolanie navrhovateľa proti rozsudku Okresného súdu v Lučenci č. k. 13C/114/2014 - 29, zo dňa 28. augusta 2014, takto

### rozhodol:

Rozsudok okresného súdu **p o t v r d z u j e .**

Odporkyni náhradu trov odvolacieho konania **n e p r i z n á v a .**

Vedľajšiemu účastníkovi na strane odporkyne trovy odvolacieho konania **n e p r i z n á v a .**

### o d ô v o d n e n i e :

Okresný súd napadnutým rozsudkom návrh navrhovateľa zamietol. Odporkyni náhradu trov konania nepriznal.

Zamietnutie návrhu súd odôvodnil tým, že súdu nebola predložená platná zmluva, na základe ktorej by odporkyňa bola povinná navrhovateľovi plniť záväzky zo zmluvy, a pokiaľ si účastníci nejaké finančné plnenie navzájom poskytli, vrátenie plnenia prichádza v úvahu z titulu bezdôvodného obohatenia (§ 451 os. 1, 2 Občianskeho zákonníka). Z predložených listinných dôkazov mal súd preukázané, že navrhovateľ vyplatil odporkyni sumu 1137,29 eur a odporkyňa vrátila navrhovateľovi sumu 1757,53 eur. Odporkyňa si tak svoju povinnosť voči navrhovateľovi splnila a nie je dôvod na to, aby jej bola uložená povinnosť vrátiť navrhovateľovi finančné prostriedky. Taktiež navrhovateľ sám súdu uviedol, že predmetnú pohľadávku zosplatnil k 14.06.2009. Potom je predmetná pohľadávka voči odporkyni premĺčaná, pretože návrh na súd navrhovateľ podal dňa 01.07.2014. Na premĺčanie nároku súd prihliada ex offa v súlade s ust. § 5b zákona č. 250/2007 Z. z. v znení zákona č. 102/2014 Z. z.

O trovách konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 1 O. s. p., zásady úspechu vo veci. V konaní úspešná odporkyňa náhradu trov konania neuplatnila a žiadne trovy jej ani nevznikli, preto jej súd náhradu trov nepriznal.

Proti tomuto rozsudku podal v zákonnej lehote odvolanie navrhovateľ. Navrhol, aby odvolací súd rozsudok okresného súdu zmenil a návrhu navrhovateľa vyhovel v celom rozsahu a priznal

navrhovateľovi náhradu trov prvostupňového a odvolacieho konania, alebo aby rozsudok okresného súdu zrušil a vec mu vrátil na ďalšie konanie.

Namietal zákonnosť záveru súdu o neplatnosti zmluvy pre jej nezrozumiteľnosť resp. nejasnosť v časti predmetu zmluvy. Záver o nezrozumiteľnosti právneho úkonu predpokladá, že ani výkladom nemožno dospieť k nepochybnému poznaniu, čo chcel účastník svojím prejavom vôle prejaviť (§ 35 ods. 2 Občianskeho zákonníka). Odôvodnenie a záver súdu v tomto smere je nedôvodný a vykazuje znaky svojvôle pri rozhodovaní. Podľa textu uvedeného nad podpisovou doložkou lícnej strany zmluvy o pôžičke platí, že neoddeliteľnou súčasťou zmluvy o revolvingovej pôžičke sú zmluvné dojednania a prílohy špecifikované v zmluvných dojednaniach. Na lícnej strane zmluvy sa postupne uvádzajú jednotlivé údaje revolvingovej pôžičky. Z odôvodnenia rozhodnutia nie je zrejmé, v čom súd považuje navrhovateľom (veriteľom) formulované zmluvné dojednania za zavádzajúce a metúce.

Odporkyňa vyjadrenie k odvolaniu nepodala.

Krajský súd, ako súd odvolací, preskúmal vec v rozsahu podľa ust. § 212 ods. 1 O. s. p. a bez nariadenia pojednávania podľa ust. § 214 ods. 2 O. s. p. a rozsudok okresného súdu podľa ust. § 219 ods. 1, 2 O. s. p. potvrdil.

Podľa § 219 O. s. p. odvolací súd rozhodnutie potvrdí, ak je vo výroku vecne správne (ods. 1). Ak sa odvolací súd v celom rozsahu stotožňuje s odôvodnením napadnutého rozhodnutia, môže sa v odôvodnení obmedziť len na skonštatovanie správnosti dôvodov napadnutého rozhodnutia, prípadne doplniť na zdôraznenie správnosti napadnutého rozhodnutia ďalšie dôvody (ods. 2).

Odvolací súd preskúmaním veci dospel k záveru, že rozhodnutie okresného súdu, ktorým návrh navrhovateľa zamietol, zodpovedá náležite zistenému skutkovému stavu vyplývajúcejmu z listín doložených v súdom spise a je odôvodnené v súlade s ust. § 157 O. s. p.

Skutkové a právne závery prvostupňového súdu uvedené v odôvodnení rozsudku týkajúce sa právnej relevantnosti, spôsobu uzavretia a vzniku Zmluvy o revolvingovej pôžičke zo dňa 13.09.2004 sú správne.

Rozhodnutie súdu o neplatnosti navrhovateľom predloženej zmluvy je založené na zistení a súd mal za preukázané, že ak navrhovateľ s odporkyňou mienili uzavrieť dňa 13.09.2004 zmluvu o revolvingovom úvere, predmet zmluvy, tak ako je špecifikovaný v súdu predložennom listinnom dôkaze o vzniku takejto zmluvy označenom „Zmluva o revolvingovej pôžičke č. 42273-42191 zo dňa 13.09.2004“, je nejasný, nezrozumiteľný a zmluvné dojednania uvedené drobným písmom čiastočne včlenené do iných zmluvných dojednaní, súd považuje za zavádzajúce a metúce, sťažujú riadnu orientáciu (prehľad) spotrebiteľa v predmetnej zmluve. S týmto záverom sa odvolací súd v celom rozsahu stotožňuje.

Formulár Zmluvy o revolvingovej pôžičke č. 42273-42191 spoločnosti PROFIREAL Slovakia (predchádzajúci názov spoločnosti PROFI CREDIT Slovakia s.r.o.) okrem časti A - Zmluvná strana, ktorú možno mať za jednoznačnú a účastníci zmluvného vzťahu sú tu náležite identifikovaný, je v ostatných častiach a to: B - Revolvingová pôžička, C - Revolving, D - Úverový limit, E - Zmluvná odmena, F - Poplatok, vyplnený tak, že v kolónkach označených ako „ods. 1 až 4“ pridružených k jednotlivým častiam sú uvedené iba „holé“ čísla bez akéhokoľvek iného označenia, ktoré označenie by dané číslo bližšie vysvetľovalo, napr. v tom, či má ísť o finančnú hodnotu a ak áno v akej peňažnej mene, alebo má ísť o percento, výšku splátky, počet splátok atď. Napr. V Časti B - Revolvingová pôžička, v kolónkach označených ako „ods. 1“ je uvedené bez ďalšieho iba číslo „40 032“, ako „ods. 2“ uvedené iba číslo „36“, ako „ods. 3“ uvedené iba číslo „1 112“, ako „ods. 4“ uvedené iba číslo „24,32“. Rovnako v Časti C - Revolving, v kolónke „ods. 1“ iba číslo „26 688“, v kolónke „ods. 2“ iba číslo „23,57“, taktiež v Časti D - Úverový limit, v kolónke „ods. 1“ iba číslo „53 376“, v Časti E - Zmluvná odmena, v kolónke „ods. 1“ iba číslo „18 415“, v kolónke „ods. 2“ iba číslo „12 543“ a v Časti F - Poplatok, v kolónke „ods. 1“ číslo „1500“.

Základné, zákonom predpísané náležitosti zmluvy o úvere aj o revolvingovom úvere ale musia byť priamo obsahom takejto zmluvy (a nie iba vyvodzované z ďalších k zmluve pridružených dokumentov) a pričom priamo v zmluve musia byť uvedené tak jasne, zrozumiteľne a jednoznačne, aby nebola žiadna a akákoľvek pochybnosť o tom, o ktorú obsahovú náležitosť zmluvy o úvere má ísť. Navrhovateľom

predložený dokument „zmluvy“ tieto atribúty nespĺňa, tým je spochybnený samotný vznik zmluvy ako právneho úkonu, ktorý nemožno zakladať na dohadoch „čo chcel účastník svojím prejavom vôle prejaviť“ ani spoliehať sa na to, že „jeho adresát je objektívne schopný pochopiť výrazové prostriedky použité na jeho vyjadrenie“, ako uvádza v odvolaní navrhovateľ, keď poukazuje na „lícnu stranu“ predloženého dokumentu a zmluvné dojednania, ktoré by mali byť uvedené inde.

Tieto uvedené nedostatky nemožno obhájiť ani tým, že v spodnej časti formulára, pred podpismi účastníkov je uvedené že: „Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy o revolvingovej pôžičke sú zmluvné dojednania a prílohy špecifikované v zmluvných dojednaniach“. Z uvedeného nevyplýva, o ktoré konkrétne zmluvné dojednania by malo ísť (nie je tu bližšie uvedené). A „Zmluvné dojednania“ vytlačené na druhej strane (rube) vyššie uvedeného tlačiva (formulára), ktoré sú absolútne nečitateľné, sú písané veľmi drobným písmom, veľkosť písma nedosahuje ani 1 milimeter, tak takéto zmluvné dojednania nemožno považovať za platné a za vzájomne účastníkmi riadne dohodnuté, pretože dlžníkovi (spotrebiteľovi) ich obsah nemohol byť ani známy a to z uvedených dôvodov. Spôsob resp. formu v akej boli spotrebiteľovi veriteľom tieto zmluvné dojednania ponúknuté (prezentované) treba považovať za nekalú obchodnú prax a na takéto zmluvné dojednania súd nemôže vôbec prihliadať, ide o neprijateľné a absolútne neplatné zmluvné podmienky.

Závery okresného súdu o neplatnosti predmetnej zmluvy rozhodne nie sú výsledkom svojvôle súdu pri rozhodovaní, ako sa domnieva odvolateľ, ale sú založené na preukázaných skutkových faktoch a na správnom právnom posúdení danej veci. Preto odvolací súd rozhodnutie okresného súdu potvrdil.

O trovách odvolacieho konania bolo rozhodnuté podľa ust. § 224 ods. I a § 142 ods. 1 O. s. p. za použitia ust. § 151 O. s. p.. V odvolacom konaní bola úspešná odporkyňa, a zároveň aj vedľajší účastník vystupujúci na jej strane.

Odporkyňa, ani vedľajší účastník trovy odvolacieho konania nenavrhlí nahradiť a žiadne trovy im ani nevznikli, preto im odvolací súd trovy odvolacieho konania nepriznal.

A z hľadiska hospodárnosti konania, s prihliadnutím na skutočnosť, že vedľajší účastník na strane odporkyne VŠEOBECNÁ OCHRANA PRÁV SPOTREBITEĽOV, občianske združenie, so sídlom Šafárikovo nám. 7, 811 02 Bratislava, IČO 42 362 962, zahlásil svoj vstup do konania (§ 93 ods. 2 O. s. p. v znení účinnom do 31.12.2014) až v pokročilom štádiu konania, v odvolacom konaní dňa 22.09.2014, kedy výsledok konania vo veci svedčiaci v prospech odporkyne bol súdom prijatý bez ohľadu na ne/účasť vedľajšieho účastníka na jej strane v tomto konaní (preto mu súd už nedoručoval ani návrh na začatie konania), by zvyšovanie nákladov konania o trovy vedľajšieho účastníka bolo neúčelné.

Rozhodnutie bolo prijaté pomerom hlasov členov senátu odvolacieho súdu 3 : 0.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu odvolanie nie je prípustné.